TRADUCCIÓN DEL MANUAL ORIGINAL (ISTRUZIONI ORIGINALI)

PRESENTACIÓN

Estimado Cliente,

deseamos ante todo agradecerle por haber preferido nuestros productos y esperamos que el empleo de esta nueva cortadora de césped le reserve grandes satisfacciones y que responda plenamente a sus expectativas.
El presente manual ha sido redactado para permitirle conocer bien su máquina y para que la pueda utilizar en condiciones de seguridad y eficiencia. No olvide que este manual forma parte integrante de la misma máquina, téngalo a mano para consultarlo en todo momento y entréguelo junto con la máquina el día que desee cederla a otros.

Esta nueva máquina ha sido proyectada y fabricada según las normas vigentes, resultando segura y confiable para el corte y la recolección del césped, conforme a las indicaciones contenidas en este manual (**uso previsto**). Cualquier otro empleo es considerado como "**uso impropio**" (☛ 5.1) y comporta el vencimiento de la garantía y la declinación de toda responsabilidad por parte del Fabricante, siendo el usuario responsable por daños o lesiones propias o a terceros.

En caso de que se encontrara alguna ligera diferencia entre lo que aquí se describe y la máquina en su posesión, tiene que considerarse que, debido a la continua mejora del producto, las informaciones contenidas en este manual están sujetas a modificaciones sin previo aviso u obligación de actualización, permaneciendo inalteradas sin embargo las características esenciales a fines de la seguridad y del funcionamiento. En caso de dudas, contacte a su Distribuidor. ¡Le deseamos buen trabajo!

SERVICIO DE ASISTENCIA

Este manual suministra las indicaciones necesarias para el funcionamiento de la máquina y para un correcto mantenimiento de base que puede ser efectuado por el usuario.

Todas las intervenciones de regulación y mantenimiento no descritas en este manual deben efectuarse en su Distribuidor o en un centro especializado, que dispone de conocimientos y herramientas necesarias para que el trabajo se efectúe correctamente, manteniendo el grado de seguridad original de la máquina.

Si lo desea, su Distribuidor podrá someter su máquina a un programa de mantenimiento personalizado según sus exigencias; esto le permitirá mantener su nueva máquina perfectamente eficiente, salvaguardando de este modo el valor de su inversión.

ÍNDICE

1. NORMAS DE SEGURIDAD 3
Contiene las normas para usar la máquina en modo seguro

2. IDENTIFICACIÓN DE LA MÁQUINA Y DE LOS COMPONENTES 7
Explica cómo identificar la máquina y los elementos principales que la componen

3. DESEMBALAJE Y MONTAJE FINAL 9
Explica cómo quitar el embalaje y completar el montaje de los elementos separados

4. MANDOS E INSTRUMENTOS DE CONTROL 12
Informa sobre la ubicación y la función de todos los mandos

5. NORMAS DE USO 18
Contiene todas las indicaciones para trabajar bien y en modo seguro
5.1 Recomendaciones de seguridad 18
5.2 Criterios de intervención de los dispositivos de seguridad 19
5.3 Operaciones preliminares antes de comenzar el trabajo 19
5.4 Uso de la máquina 21
5.5 Uso de la máquina en pendientes 27
5.6 Transporte 27
5.7 Algunos consejos para mantener un bonito césped 28

6. MANTENIMIENTO 29
Contiene la información necesaria para mantener eficiente la máquina
6.1 Recomendaciones de seguridad 29
6.2 Manutención ordinaria 29
6.3 Intervenciones en la máquina 31

7. TUTELA DEL MEDIO AMBIENTE 34
Suministra algunos consejos para el uso de la máquina respetando el ambiente

8. GUÍA PARA LA IDENTIFICACIÓN DE LAS ANOMALÍAS 35
Le ayuda a resolver rápidamente eventuales anomalías

9. ACCESORIOS POR ENCARGO 38
Se ilustran los accesorios disponibles para particulares exigencias operativas

10. HERRAMIENTAS SUPLEMENTARIAS 39
Listar las herramientas aplicables a la máquina para ampliar las posibilidades de uso

11. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS 40
Resumen de las principales características de su máquina

1. NORMAS DE SEGURIDAD

1.1 CÓMO LEER EL MANUAL

En el texto del manual, algunos párrafos que contienen información de particular importancia a fines de la seguridad o del funcionamiento están destacados en modo diferente de acuerdo con el siguiente criterio:

NOTA *ó* **IMPORTANTE** *Suministra aclaraciones u otros detalles relativos a lo descrito anteriormente, con la intención de no dañar la máquina o causar daños.*

⚠ ¡ATENCIÓN! ***Posibilidad de lesiones personales o a terceros en caso de incumplimiento.***

⚠ ¡PELIGRO! ***Posibilidad de graves lesiones personales o a terceros con peligro de muerte, en caso de incumplimiento.***

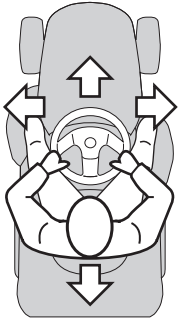
En el manual se describen varias versiones de máquinas que se pueden diferenciar entre ellas principalmente por:

- tipo de transmisión: con cambio mecánico o con regulación hidrostática continua de la velocidad. Los modelos con transmisión hidrostática se identifican con la inscripción “HYDRO” presente en la etiqueta de identificación (☛ 2.1);
- presencia de componentes o accesorios no siempre disponibles en las distintas zonas de comercialización;
- preparaciones particulares.

El símbolo “ ➲ ” destaca cada diferencia a fines del uso, seguido por la indicación de la versión a la que se refiere.

El símbolo “ ☛ ” remite a otro punto del manual para más aclaraciones o información al respecto.

NOTA *Todas las indicaciones “anterior”, “posterior”, “derecha”, “izquierda” se refieren a la posición del operador sentado.*



IMPORTANTE *Para todas las operaciones de uso y mantenimiento relativas al motor y a la batería no descritas en el presente manual, consultar los específicos manuales que forman parte integrante de la documentación suministrada.*

1.2 NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD

⚠ ¡ATENCIÓN! ***Leer las instrucciones antes de utilizar la máquina.***

A) APRENDIZAJE

1) **Leer atentamente las instrucciones.** Familiarizar con los mandos y el uso correcto de la máquina.
2) No deje nunca que los niños o personas que no tengan la suficiente práctica con las instrucciones usen la máquina. Las leyes locales pueden fijar una edad mínima para el usuario.

3) **No utilice nunca la máquina cuando estén cerca personas, sobre todo niños o animales.**
4) Recuerde que el operador o el usuario es el responsable de los accidentes e imprevistos que se pudieran ocasionar a otras personas o a sus propiedades.
5) No transporte pasajeros.
6) El conductor de la máquina debe seguir escrupulosamente las instrucciones para el funcionamiento de la misma y sobre todo:
- no se distraiga e intente mantener la concentración necesaria durante el trabajo;
- tener en cuenta que la pérdida de control de la máquina que resbala por una pendiente no se puede recuperar usando el freno. Las principales causas de pérdida de control son:
  - falta de adherencia de las ruedas;
  - velocidad excesiva;
  - frenado inadecuado;
  - máquina inadecuada para el uso;
  - ignorancia de los efectos que pueden derivar de las condiciones del terreno, especialmente en las pendientes;
  - remolque incorrecto e inadecuada distribución de la carga.

B) OPERACIONES PRELIMINARES

1) **Durante el corte, utilizar siempre calzado robusto y pantalones largos.** No utilice la máquina con los pies descalzos o con sandalias abiertas**.**
2) Inspeccionar a fondo toda el área de trabajo y quitar todo lo que pudiera ser expulsado por la máquina.
3) **¡PELIGRO! La gasolina es altamente inflamable.**
- conservar el combustible en contenedores adecuados;
- reponer el combustible sólo al aire libre y no fumar durante esta operación;
- **reponer el combustible antes de poner en marcha el motor; no añadir gasolina ni quitar el tapón del depósito cuando el motor esté en función o esté caliente;**
- si pierde gasolina, no ponga en marcha el motor, alejar la máquina del área en la que se ha derramado el combustible y evitar posibles riesgos de incendio, esperando hasta que se haya evaporado el combustible y los vapores de gasolina se hayan disuelto.
- volver a colocar siempre y cerrar bien los tapones del depósito y del contenedor de gasolina.

4) Cambiar los silenciadores defectuosos.
5) **Antes del uso** proceder a una inspección general para controlar que las cuchillas, los tornillos y el grupo de corte no estén desgastados o dañados. Sustituir en bloque las cuchillas y los tornillos dañados o desgastados para mantener el balanceo.
6) Prestar atención al hecho de que la rotación de una cuchilla produce la rotación de la otra

C) USO

1) No accione el motor en ambientes cerrados donde pueden acumularse humos peligrosos de monóxido de carbono.
2) Trabajar sólo a la luz del día o con una buena luz artificial.
3) Antes de poner en marcha el motor, desacoplar las cuchillas, poner el cambio en punto muerto.
4) **No corte el césped en terrenos con una inclinación superior a 10° (17%).**
5) **Recuerde siempre que no existe una pendiente "segura".** Moverse sobre prados con pendientes requiere una atención particular. Para evitar vuelcos:
- no pare o arranque bruscamente en subidas o bajadas;
- accionar suavemente el embrague y mantener siempre una marcha engranada, especialmente en las bajadas;
- disminuir la velocidad en pendientes y curvas cerradas;
- prestar atención a badenes, cunetas y peligros imprevistos;
- **no corte nunca en sentido transversal de la pendiente.**

6) Prestar atención cuando se remolquen cargas o cuando se utilicen

equipos pesados:
– para la fijación de las barras de remolque utilizar solo los puntos aprobados;
– limitar las cargas sólo a aquellas que puedan ser controladas fácilmente;
– no cambie la dirección bruscamente. Prestar atención durante la marcha atrás;
– utilizar contrapesos o pesos sobre las ruedas cuando lo indique el manual de instrucciones.

7) Desacoplar las cuchillas al atravesar zonas sin hierba.

8) **No utilice nunca la máquina si las protecciones estuvieran dañadas o sin los dispositivos de seguridad montados.**

9) **No modifique las regulaciones del motor y no deje que alcance un régimen de revoluciones excesivo.** Utilizar el motor a una velocidad excesiva puede aumentar el riesgo de lesiones personales.

10) Antes de abandonar el puesto del conductor:
– desacoplar las cuchillas y bajar el plato de corte;
– poner el cambio en punto muerto y engranar el freno de estacionamiento;
– apagar el motor y quitar la llave.

11) **Desacoplar las cuchillas, apagar el motor y quitar la llave:**
– antes de limpiar, desatascar el transportador de salida;
– antes de controlar, limpiar o trabajar con la máquina;
– después de golpear un cuerpo extraño. Verificar eventuales daños en la máquina y efectuar las reparaciones necesarias antes de usarlo nuevamente;
– si la máquina empieza a vibrar de manera anómala (controlar inmediatamente las posibles causas).

12) Desacoplar las cuchillas durante el transporte y cada vez que no se utilicen.

13) **Parar el motor y desacoplar las cuchillas:**
– antes de reponer combustible;
– antes de quitar la bolsa de recolección.

14) Disminuir la velocidad antes de parar el motor si el motor está provisto de grifo, cerrar la alimentación del combustible al final del trabajo.

D) MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO

1) Mantener bien apretados tuercas y tornillos para asegurarse que la máquina esté siempre en condiciones seguras de funcionamiento.

2) No coloque la máquina con gasolina en el depósito en un local en el que los vapores de gasolina pudieran alcanzar una llama o una chispa.

3) Dejar enfriar el motor antes de almacenar la máquina en cualquier ambiente.

4) Para reducir el riesgo de incendios mantener el motor, el silenciador de escape, el alojamiento de la batería y la zona de almacenamiento de la gasolina libres de residuos de hierba, hojas o grasa excesiva.

5) Controlar frecuentemente la bolsa de recolección para verificar su desgaste o deterioro.

6) **Por motivos de seguridad, cambiar siempre las piezas desgastadas o dañadas.**

7) Si hay que vaciar el depósito de la gasolina, efectuar esta operación al aire libre.

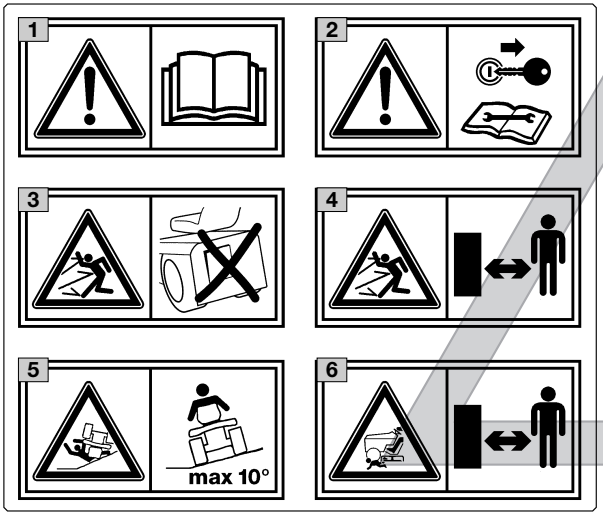
8) Prestar atención al hecho de que la rotación de una cuchilla produce la rotación de la otra.

9) Cuando guarde la máquina o la deje sin vigilancia, baje el plato de corte.

1.3 ETIQUETAS DE SEGURIDAD

La máquina debe ser utilizada con prudencia. Para recordárselo, han sido puestas sobre la máquina etiquetas que representan pictogramas que indican las principales precauciones de uso.

Estas etiquetas forman parte integrante de la máquina.
Si una etiqueta se despega o se vuelve ilegible, contactar a su Distribuidor para sustituirla. El significado de las etiquetas se explica a continuación:



1 **Atención:** Leer las instrucciones antes de utilizar la máquina.

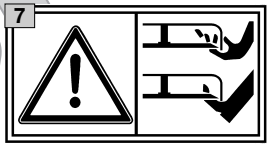
2 **Atención:** Quitar la llave y leer las instrucciones antes de efectuar cualquier operación de mantenimiento o reparación.

3 **¡Peligro! Expulsión de objetos:** No trabaje sin haber montado la pantalla de protección o la bolsa de recolección.

4 **¡Peligro! Expulsión de objetos:** Mantener lejos a las personas.

5 **¡Peligro! Volcado de la máquina:** No utilice esta máquina en pendientes superiores a 10°.

6 **¡Peligro! Mutilaciones:** Asegurarse que los niños permanezcan lejos de la máquina cuando el motor esté en marcha.

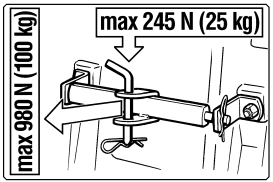


7 **Riesgo de cortes.** Cuchillas en movimiento. No introduzca manos o pies en el interior del alojamiento de la cuchilla.

1.4 INSTRUCCIONES PARA EL USO REMOLQUE

Por encargo, está disponible un kit para permitir el tiro de un pequeño remolque, este accesorio se debe montar de acuerdo con las instrucciones suministradas.

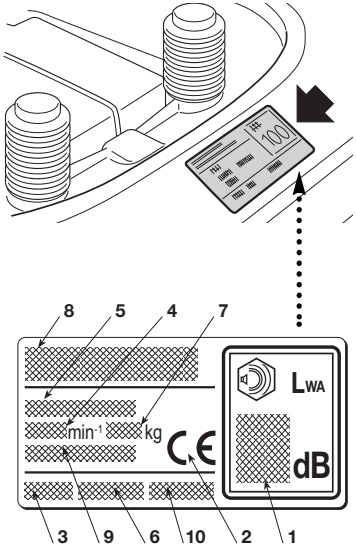
Cuando utilice el remolque no supere los limites indicados en la etiqueta y respete las normas de seguridad (☛ 1.2, C-6).



2. IDENTIFICACIÓN DE LA MÁQUINA Y DE LOS COMPONENTES

2.1 IDENTIFICACIÓN DE LA MÁQUINA

La etiqueta de identificación colocada cerca de la caja de la batería contiene los datos esenciales de cada máquina.

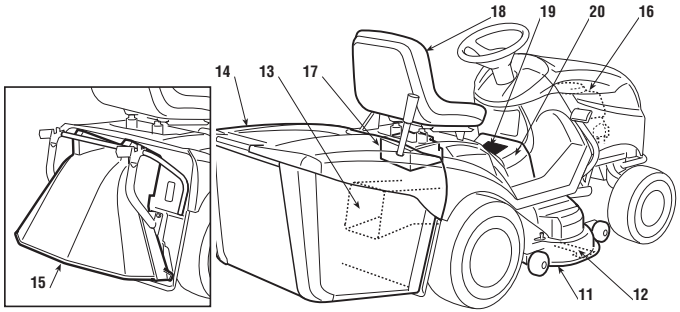


1. Nivel de potencia acústica según la directiva 2000/14/CE
2. Marca de conformidad según la directiva 98/37/CEE (2006/42/CE de 29/12/2009)
3. Año de fabricación
4. Velocidad de ejercicio del motor en r.p.m (si estuviera indicada)
5. Tipo de máquina
6. Número de matrícula
7. Peso en kg
8. Nombre y dirección del Fabricante
9. Tipo de transmisión (si estuviera indicado)
10. Código Artículo

Escriba aquí el número de matrícula de su máquina (6)

2.2 IDENTIFICACIÓN DE LOS COMPONENTES PRINCIPALES

La máquina está formada por algunos componentes principales, que desempeñan las siguientes funciones:

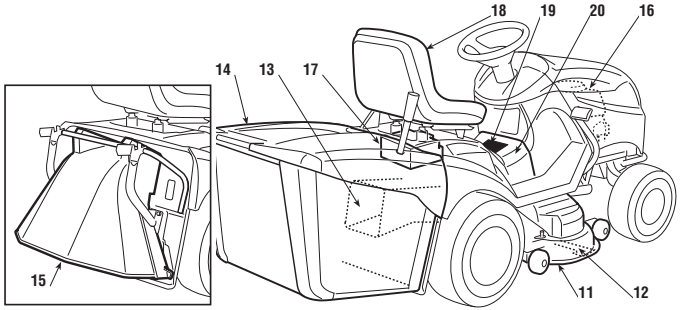


11. **Plato de corte:** es el cárter que encierra las cuchillas rotativas.

12. **Cuchillas:** son los elementos predispuestos para el corte de la hierba; las aletas colocadas en los extremos favorecen el transporte de la hierba cortada hacia el canal de expulsión.

13. **Canal de expulsión:** es el elemento de conexión entre el plato de corte y la bolsa de recolección.

14. **Bolsa de recolección:** además de la función de recolección de la hierba cortada, constituye un dispositivo de seguridad, impidiendo que eventuales objetos recogidos por las cuchillas puedan ser lanzados lejos de la máquina.



15. Pantalla de protección o deflector (disponible por encargo): montado en lugar de la bolsa de recolección, impide que eventuales objetos recogidos por las cuchillas puedan ser lanzados lejos de la máquina.

16. Motor: suministra el movimiento ya sea a las cuchillas como a la tracción a las ruedas; sus características y normas de uso se describen en un manual específico.

17. Batería: suministra la energía para el arranque del motor; sus características y normas de uso se describen en un manual de instrucciones específico.

18. Asiento del conductor: es el puesto de trabajo del operador y está dotado de un sensor que detecta su presencia de modo que permita la intervención de los dispositivos de seguridad.

19. Etiquetas de prescripción y de seguridad: recuerdan las principales disposiciones para trabajar en condiciones de seguridad y su significado está explicado en el cap. 1.

20. Portezuela para inspección: para acceder a la batería; es fijada por un tornillo y siempre debe permanecer cerrada cuando la máquina está en funcionamiento.

3. DESEMBALAJE Y MONTAJE

Por motivos de almacenamiento y transporte, algunos componentes de la máquina no se ensamblan directamente en fábrica, sino que se deben montar después de la remoción del embalaje, siguiendo las instrucciones descritas a continuación.

IMPORTANTE *La máquina se entrega sin el aceite del motor y sin gasolina. Antes de poner en marcha el motor, cargar aceite y gasolina siguiendo las prescripciones indicadas en el manual de instrucciones del motor.*

⚠ ¡ATENCIÓN! ***El desembalaje y la operación de acabado del montaje deben ser efectuadas sobre una superficie plana y sólida, con espacio suficiente para el desplazamiento de la máquina y de los embalajes, sirviéndose siempre de herramientas apropiadas.***

3.1 DESEMBALAJE

Cuando la máquina se quita del embalaje, prestar atención a recuperar todas las piezas, las partes suministradas y a no dañar el plato de corte al bajar la máquina del pallet de base.

El embalaje contiene:

- la máquina propiamente dicha;
- la batería;
- el volante;
- el asiento;
- los soportes de la bolsa de recolección;
- los componentes de la bolsa;
- un sobre con:
  - manual de instrucciones y documentación,
  - la dotación de tornillos que contiene también un pasador de bloqueo del volante,
  - 2 llaves de encendido y un fusible de repuesto de 10 A.

NOTA *Para evitar de dañar el plato de corte, llevarlo a la máxima altura y prestar la máxima atención al momento de la bajada del pallet de base.*

Transmisión hidrostática

Para facilitar la bajada del pallet y el desplazamiento de la máquina, llevar la palanca de desbloqueo de la transmisión a la pos. «B» (☛ 4.33).

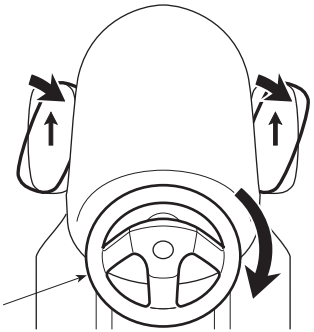
La eliminación de los embalajes debe efectuarse según las disposiciones locales vigentes.

3.2 MONTAJE DEL VOLANTE

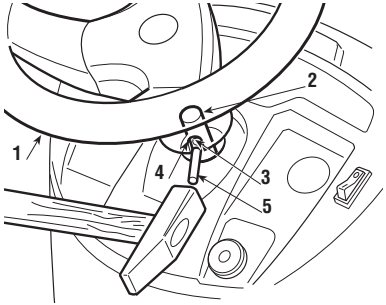
Colocar la máquina en una superficie plana y alinear las ruedas anteriores.

Introducir el volante (1) en el eje saliente (2) y girarlo de manera que los radios queden orientados hacia el asiento.

Mover las ruedas anteriores de manera que se provoque una



rotación del eje (2) y del volante (1) de aproximadamente un cuarto de vuelta, para hacer accesible el orificio (3) del eje.

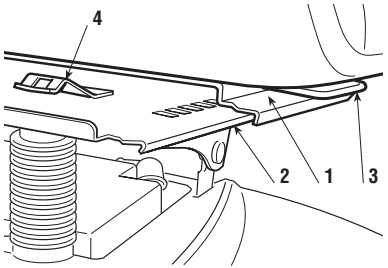


Alinear el orificio del cubo del volante (4) con el del eje (3) e insertar el pasador suministrado (5) mediante un martillo, teniendo cuidado que el extremo salga completamente por el lado opuesto.

NOTA *Para evitar dañar el volante con el martillo conviene emplear una punta o un destornillador de diámetro adecuado para empujar el pasador en el último tramo.*

3.3 MONTAJE DEL ASIENTO

Tirar hacia arriba la palanca de regulación (3) y embocar el asiento (1) en la guía (2), introduciéndolo por el lado del volante, hasta que se enganche en una de las seis posiciones. En este momento el asiento está montado de manera estable y no se puede extraer completamente si no se aprieta la correspondiente palanca (4) que lo desbloquea.

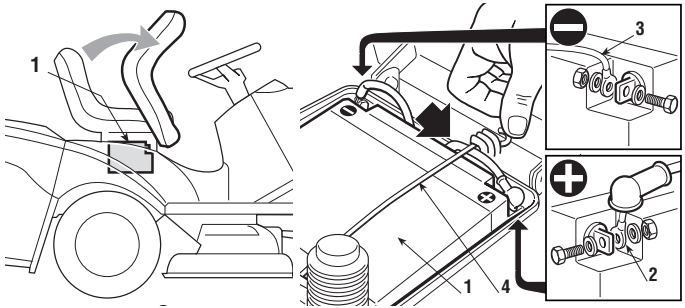


3.4 MONTAJE Y CONEXIÓN BATERÍA

Colocar la batería (1) en su alojamiento debajo del asiento.

Efectuar la conexión del cable rojo (2) al polo positivo (+) y del cable negro (3) al polo negativo (–) utilizando los tornillos suministrados y siguiendo la secuencia indicada.

Montar el muelle (4) para sujetar la batería, prestando atención a que se colocan correctamente los cables delante de la batería, de manera que no los pince el muelle (4).



IMPORTANTE *Ejecutar la recarga completa, siguiendo las instrucciones contenidas en el manual de la batería (☛ 6.2.3).*

IMPORTANTE *Para evitar la intervención de la protección de la tarjeta electrónica, es absolutamente necesario evitar de poner en marcha el motor antes de ejecutar la recarga completa!*

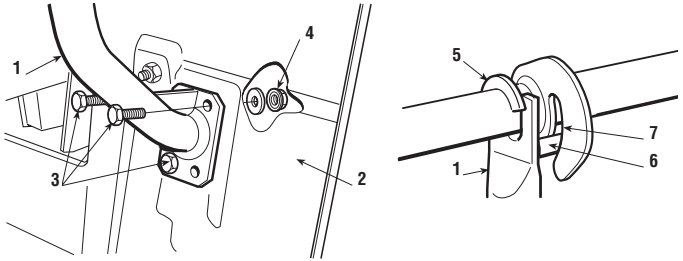
⚠ ¡ATENCIÓN! ***Atenerse a las medidas de seguridad suministradas por el Fabricante de la batería para su manipulación y eliminación.***

3.5 MONTAJE DE LOS SOPORTES DE LA BOLSA DE RECOLECCIÓN

Montar los dos soportes (1) en la plancha posterior (2) utilizando para cada soporte los tres tornillos suministrados (3), como se indica, sin bloquear las relativas tuercas (4).

Enganchar la bolsa a los soportes y centrarla respecto a la plancha posterior (2) y ajustar la posición de los dos soportes (1) respecto al tope (5) de manera que, girando la bolsa, el perno (6) se use correctamente en el asiento (7).

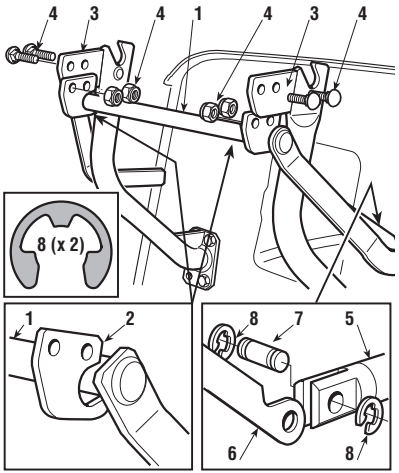
Comprobada la regularidad del movimiento de rotación, como se ha indicado anteriormente, apretar a fondo las tuercas (4) de fijación.



3.6 MONTAJE DE LAS PALANCAS DE VUELCO DE LA BOLSA

Mando eléctrico

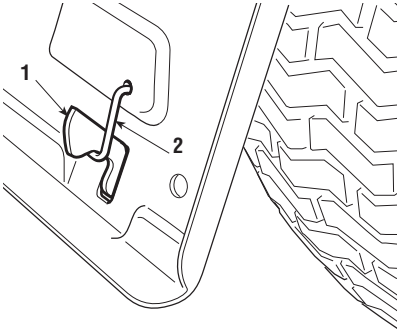
- Colocar el eje de las palancas (1) en la ranura de las dos placas (2) y fijarlas en el interior de los soportes de la bolsa (3), utilizando los tornillos y las tuercas (4) suministradas en la secuencia indicada en la figura.
- Unir la extremidad de la varilla (5) del pistón de elevación a la palanca (6) a través del perno (7) y montar los dos anillos elásticos (8).
- Antes de montar la bolsa en los soportes, asegurarse de que el movimiento de las palancas de vuelco se efectúe regularmente.



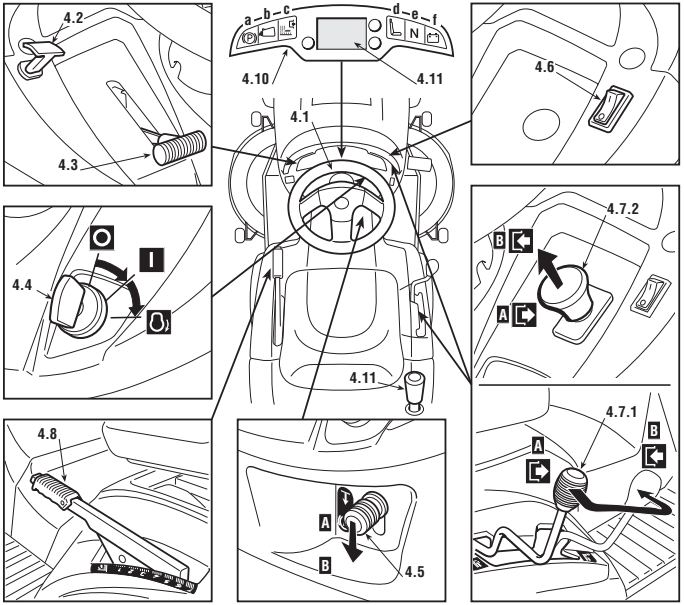
3.7 REMOCIÓN DEL RETÉN DEL FIADOR DE ENGANCHE DE LA BOLSA DE RECOLECCIÓN

Por motivos de transporte, el fiador (1) de enganche de la bolsa de recolección está fijado en la plancha posterior mediante el retén (2).

Este retén se debe remover antes de proceder con el montaje de los soportes de la bolsa y no se deberá utilizar más.



4. MANDOS E INSTRUMENTOS DE CONTROL



4.1 VOLANTE DE CONDUCCIÓN
Controla la dirección de las ruedas anteriores

4.2 MANDO CEBADOR *(si estuviera previsto)*
Produce un enriquecimiento de la mezcla y se debe utilizar sólo por el tiempo estrictamente necesario en caso de arranque en frío.

4.3 PALANCA DEL ACELERADOR
Regula el número de revoluciones del motor. Las posiciones, indicadas en la placa, corresponden a:

	«CEBADOR»	*(si estuviera prevista)* arranque en frío
	«LENTO»	corresponde al régimen mínimo del motor
	«RÁPIDO»	corresponde al régimen máximo del motor

- La posición «CEBADOR» *(si estuviera prevista, como alternativa al mando 4.2)* produce un enriquecimiento de la mezcla y se debe utilizar en caso de arranque en frío y sólo por el tiempo estrictamente necesario.
- Durante el avance elegir una posición intermedia entre «LENTO» y «RÁPIDO».
- Durante el corte de la hierba es oportuno llevar la palanca a «RÁPIDO».

4.4 CONMUTADOR DE LLAVE
Este conmutador de llave tiene tres posiciones que corresponden a:

O	«PARADA»	todo apagado;
I	«MARCHA»	activa todos los servicios;
	«ARRANQUE»	acciona el motor de arranque.

Soltando la llave de la posición «ARRANQUE», la misma regresa automáticamente a la posición «MARCHA».

4.5 PALANCA DEL FRENO DE ESTACIONAMIENTO

El freno de estacionamiento impide que la máquina se mueva después de haberla estacionado. La palanca presenta dos posiciones que corresponde a:

«**A**» = Freno desengranado
«**B**» = Freno engranado

– Para engranar el freno de estacionamiento apretar a fondo el pedal (4.21 o 4.31) y llevar la palanca a la posición «B»; al levantar el pie del pedal, éste permanece bajado y bloqueado en tal posición.
– La condición de “Freno introducido” la indica el encendido del indicador luminoso (4.10.a).
– Para desengranar el freno de estacionamiento, apretar el pedal (4.21 o 4.31) y llevar la palanca otra vez a la posición «A».

4.6 INTERRUPTOR DE LOS FAROS

Controla el encendido de los faros cuando la llave (4.4) está en la posición «MARCHA».

4.7 MANDO DE ACOPLAMIENTO Y FRENO DE LAS CUCHILLAS

Acoplamiento de palanca

Esta palanca (4.7.1) tiene dos posiciones, indicadas por una placa y correspondientes a:

«**A**» = Cuchillas desacopladas

«**B**» = Cuchillas acopladas

– Si las cuchillas están acopladas sin respetar las condiciones de seguridad previstas, el motor se apaga o no se puede arrancar (☛ 5.2).
– El condición de “Cuchillas acopladas” la señala el encendido del indicador luminoso (4.10.c).
– Desacoplando las cuchillas (Pos. «A»), se acciona contemporáneamente un freno que detiene la rotación durante algunos segundos.

Acoplamiento electromagnético

El interruptor tipo hongo (4.7.2) permite el acoplamiento de las cuchillas mediante una fricción electromagnética:

«A» Presionado = Cuchillas desacopladas

«B» Tirado = Cuchillas acopladas

– Si las cuchillas están acopladas sin respetar las condiciones de seguridad previstas, el motor se apaga o no se puede arrancar (☛ 5.2).
– El condición de “Cuchillas acopladas” la indica el encendido del indicador luminoso (4.10.c).
– Desacoplando las cuchillas, se acciona contemporáneamente un freno que detiene la rotación por algunos segundos.

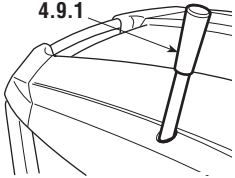
4.8 PALANCA DE REGULACIÓN DE LA ALTURA DE CORTE

Esta palanca tiene siete posiciones, de «1» a «7» indicadas en la respectiva placa, que corresponden a las siete alturas de corte comprendidas entre 3 y 9 cm.

– Para pasar de una posición a otra es necesario apretar el botón de desbloqueo colocado en el extremo.

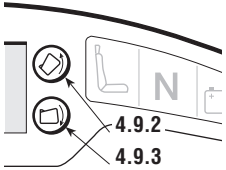
4.9 MANDO DE VUELCO DE LA BOLSA

Mando manual



El vuelco de la bolsa para el vaciado se efectúa mediante la palanca (4.9.1), extraíble desde su asiento.

Mando eléctrico

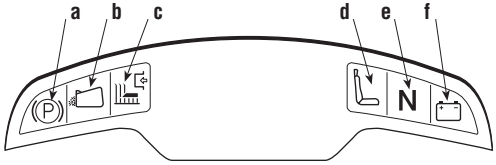


El vuelco de la bolsa para el vaciado se efectúa presionando el pulsador (4.9.2), manteniéndolo presionado hasta a parada del pulsador de arranque.

La bolsa vuelve a la posición de trabajo presionando el pulsador (4.9.3), manteniéndolo presionado hasta el enganche del fiador y la parada del pulsador de arranque.

4.10 INDICADORES LUMINOSOS Y DISPOSITIVOS DE SEÑALIZACIÓN ACÚSTICA EN EL TABLERO DE CONTROL

Con la introducción de la llave en posición «MARCHA», todos los indicadores luminosos se activan contemporáneamente durante medio segundo (con una breve señal acústica) para indicar el correcto funcionamiento.



Sucesivamente, el encendido de un indicador luminoso señala:

a) Ⓟ freno de estacionamiento engranado;

b) ausencia de la bolsa de recolección o de la pantalla protección;

c) cuchillas acopladas;

d) ausencia del operador;

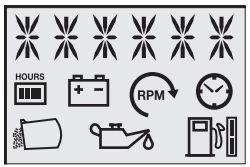
e) N avance en “punto muerto”.

f) fija = anomalías en la recarga de la batería (con motor en movimiento);
Intermitente antes del arranque = la batería no está en condiciones de arrancar el motor y por lo tanto será necesario contactar un Centro de Asistencia Autorizado.

La señal acústica puede ser:
- **continua:** = intervención de la protección de la tarjeta electrónica;
  = motor apagado durante más de 30 segundos con la llave en posición «MARCHA»;
- **intermitente** = bolsa llena.

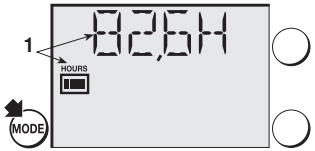
4.11 PANTALLA DEL TABLERO DE CONTROL *(si estuviera previsto)*

Con la introducción de la llave en posición «MARCHA», todos los iconos se activan contemporáneamente durante medio segundo (con una breve señal acústica) para indicar el correcto funcionamiento; luego la pantalla se coloca en función "Cuentahoras".



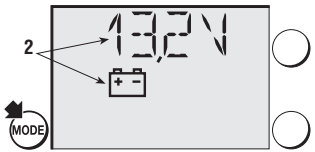
– El pulsador «MODE» permite encender en secuencia otras funciones operativas.

a) Funciones operativas

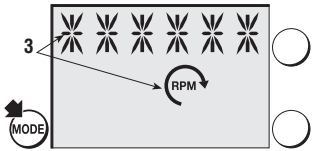


1. Cuentahoras. Indica el número total de las horas de funcionamiento del motor.

NOTA *Cuando se alcanza un número de horas correspondiente a una intervención de mantenimiento, la pantalla se lleva en función de "Cuentahoras" y parpadea durante aproximadamente 2 minutos, independientemente de las demás funciones activas en el momento.*



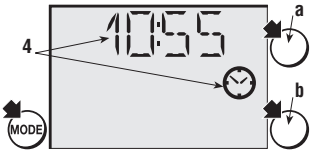
2. Voltímetro. Indica el estado de carga de la batería.



3. Cuentarrevoluciones. Indica el régimen de rotación del motor por medio de una serie de asteriscos, correspondientes a:

* (**)	motor al mínimo
** *** ****	velocidad para los desplazamientos
***** ******	velocidad para el corte

NOTA *La señal intermitente indica que el régimen de rotación del motor no es apropiado para el corte de la hierba.*



4. Reloj *(si estuviera previsto)*. Indica la hora en modalidad 24 horas/día.

La regulación se efectúa con la llave en posición «MARCHA», con el motor apagado, según el siguiente procedimiento:

– presionar más veces la tecla «MODE» hasta que se visualice el icono del reloj;
– mantener presionada la tecla «MODE» hasta la señal intermitente de las primeras dos cifras (hora);
– presionar una de las dos teclas laterales (a - b) para aumentar o disminuir el valor de una unidad;
– presionar la tecla «MODE» hasta la señal intermitente de las otras dos cifras (minutos);
– presionar una de las dos teclas laterales para aumentar o disminuir el valor de una unidad;
– presionar la tecla «MODE» para terminar la programación.

NOTA *El reloj está alimentado por una batería compensadora; cuando esta se agota, es necesario dirigirse a un Centro de Asistencia Autorizado.*

b) Funciones auxiliares

5. Bolsa llena. Junto con la señal acústica intermitente, señala que la bolsa de recogida está llena.

6. Indicador del aceite *(si estuviera previsto)*. Señala anomalías en la lubrificación del motor: Es necesario parar en seguida el motor, comprobar el nivel del aceite y, si continuase el problema, contactar un Centro de Asistencia.

7. Indicador carburante *(si estuviera previsto).* Puede ser de dos tipos:

a) Indicador de nivel = indica el nivel del carburante en el depósito según este criterio:

de lleno a casi la mitad del depósito

de casi mitad a reserva

reserva

b) Indicador de reserva = parpadea cuando empieza la reserva.

NOTA *La reserva es de 2 litros de carburante aproximadamente, suficientes para asegurar unos 30-40 minutos de trabajo a régimen.*

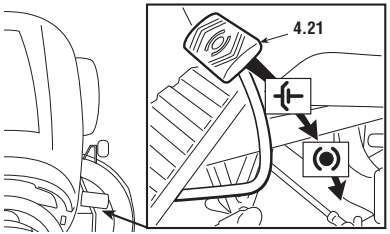
Transmisión mecánica

4.21 PEDAL EMBRAGUE / FRENO

Este pedal desarrolla una doble función: en la primer parte del recorrido actúa como embrague engranando o desengranando la tracción a las ruedas y en la segunda parte se comporta como freno, actuando sobre las ruedas posteriores.

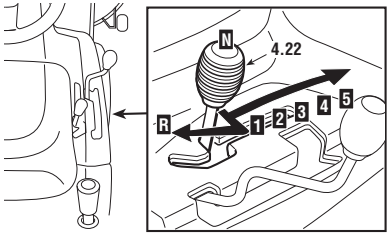
IMPORTANTE

Es necesario prestar la máxima atención a no pararse demasiado durante la fase de embrague para no provocar el recalentamiento y el consiguiente daño de la correa de transmisión del movimiento.



NOTA *Durante la marcha es aconsejable no tener el pie apoyado sobre el pedal.*

4.22 PALANCA DE MANDO DEL CAMBIO DE VELOCIDAD



Esta palanca tiene siete posiciones, correspondientes a las cinco marchas hacia adelante, a la posición de punto muerto «N» y a la marcha atrás «R». Para pasar de una marcha a la otra, apretar hasta la mitad del recorrido el pedal (4.21) y desplazar la palanca según las instrucciones indicadas en la etiqueta.

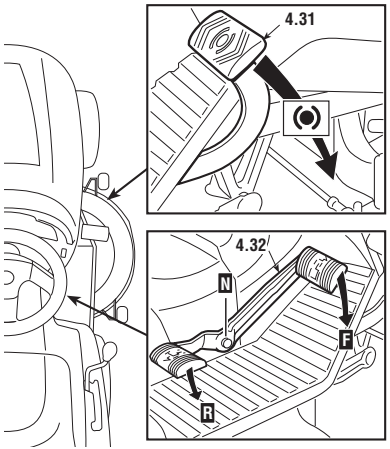
⚠ ¡ATENCIÓN! ***La marcha atrás se debe engranar con la máquina parada.***

4.31 PEDAL DEL FRENO

Este pedal acciona el freno en las ruedas posteriores.

4.32 PEDAL DE LA TRACCIÓN

Mediante este pedal se engrana la tracción a las ruedas y se ajusta la velocidad de la máquina, en la marcha adelante y en la marcha atrás.



- Para engranar la marcha adelante, apretar con la punta del pie en la dirección «F»; aumentado la presión en el pedal aumenta progresivamente la velocidad de la máquina.
- La marcha atrás se engrana apretando el pedal con el tacón en la dirección «R».
- Soltando el pedal, éste regresa automáticamente a la posición de punto muerto «N».
- La condición de “Punto muerto” «N» está indicada por el encendido del indicador luminoso (4.10.e).

⚠ ¡ATENCIÓN! ***La marcha atrás se debe engranar con la máquina parada.***

NOTA *Si el pedal de la tracción es accionado en marcha adelante y en marcha atrás con el freno de estacionamiento engranado (4.5), el motor se para.*

4.33 PALANCA DE DESBLOQUEO DE LA TRANSMISIÓN HIDROSTÁTICA

Esta palanca tiene dos posiciones, indicadas por una placa:

«**A**» = Transmisión engranada: para todas las condiciones de trabajo, en la marcha y durante el corte;

«**B**» = Transmisión desengranada: reduce notablemente el esfuerzo requerido para desplazar la máquina a mano, **con el motor apagado**.

IMPORTANTE *Para evitar que se dañe el grupo de transmisión, esta operación se deberá efectuar sólo con el motor parado, con el pedal (4.32) en posición «N».*

5. NORMAS DE USO

5.1 MEDIDAS DE SEGURIDAD

⚠ ¡PELIGRO! ***Destinar la máquina sólo al uso para la cual ha sido expresamente proyectada (corte y recolección de hierba).***

Cualquier otra utilización está considerada como "uso impropio" y comporta la anulación de la garantía y la cancelación de toda responsabilidad del Fabricante, recayendo sobre el usuario todos los cargos causados por daños o lesiones propias o a terceros.

Es inapropiado (como ejemplo, pero no sólo):
- ***transportar en la máquina o en un remolque a otras personas, niños o animales;***
- ***remolcar o empujar cargas sin el uso del accesorio apropiado previsto para el remolque;***
- ***utilizar la máquina para el paso en terrenos inestables, resbaladizos, helados, con piedras o irregulares, charcos o pantanos que no permitan la valoración de la consistencia del terreno;***
- ***utilizar la máquina para la recogida de hojas o residuos;***
- ***accionar las cuchillas en los tramos sin césped.***

⚠ ¡PELIGRO! ***No manipule o quite los dispositivos de seguridad de la máquina. RECUERDE QUE EL USUARIO ES SIEMPRE EL RESPONSABLE POR LOS DAÑOS ACARREADOS A TERCEROS. Antes de utilizar la máquina:***
- ***leer las prescripciones generales de seguridad (☛ 1.2), con particular atención a la marcha y al corte sobre terrenos en pendiente;***
- ***leer atentamente las instrucciones de uso, adquirir familiaridad con los mandos y el modo de parar rápidamente las cuchillas y el motor.***
- ***no coloque jamás las manos o pies cerca o debajo de las partes rotatorias y manténgase siempre lejos de la apertura de salida.***

No utilice la máquina en condiciones físicas precarias o bajo el efecto de medicinas o sustancias que disminuyan los reflejos y la capacidad de concentración.

El usuario es responsable de la evaluación de los riesgos potenciales del terreno sobre el cual debe trabajar, así como de tomar todas las precauciones necesarias para garantizar su seguridad y la de terceros, especialmente en pendientes, terrenos accidentados, resbaladizos o inestables.

No deje la máquina parada en la hierba alta con el motor en marcha para prevenir el riesgo de provocar incendios.

⚠ ¡ATENCIÓN! ***Esta máquina no debe trabajar en pendientes superiores a 10° (17%) (☛ 5.5). Si se prevé un uso principalmente sobre terrenos en pendiente (máx 10°) es oportuno montar contrapesos (suministrados por encargo (☛ 9.1) debajo del travesaño de las ruedas anteriores, que aumentan la estabilidad anterior y reducen la posibilidad de que la máquina se empine.***

IMPORTANTE *Todas las posiciones de los mandos han sido ilustradas en el capítulo 4.*

5.2 CRITERIOS DE INTERVENCIÓN DE LOS DISPOSITIVOS DE SEGURIDAD

Los dispositivos de seguridad intervienen de acuerdo con dos criterios:
– impedir la puesta en marcha del motor si no se respetan todas las condiciones de seguridad;
– parar el motor si falta sólo una condición de seguridad.

a) Para poner en marcha el motor, es necesario en todo caso que:
– la transmisión en “punto muerto”;
– las cuchillas estén desacopladas;
– el operador esté sentado o el freno de estacionamiento esté engranado.

b) El motor se para cuando:
– el operador abandona el asiento de conducción con las cuchillas acopladas;
– el operador abandona el asiento de conducción con la transmisión no en “punto muerto”;
– el operador abandona el asiento de conducción con la transmisión en “punto muerto”, pero sin haber engranado el freno de estacionamiento;
– se levanta la bolsa o se quita la pantalla de protección con las cuchillas acopladas;
– se acopla el freno de estacionamiento sin haber desacoplado las cuchillas;
– se acciona el cambio de velocidad (☛ 4.22) o el pedal de la tracción (☛ 4.32) con el freno de estacionamiento introducido.

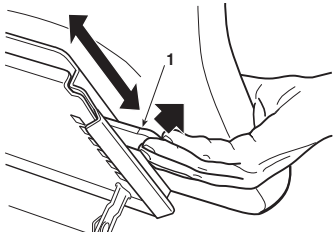
5.3 OPERACIONES PRELIMINARES ANTES DE COMENZAR EL TRABAJO

Antes de comenzar a trabajar, es necesario efectuar una serie de controles y operaciones para desempeñar el trabajo en modo provechoso y con la máxima seguridad.

5.3.1 Regulación del asiento

El asiento se puede deslizar y regular en seis posiciones diferentes.

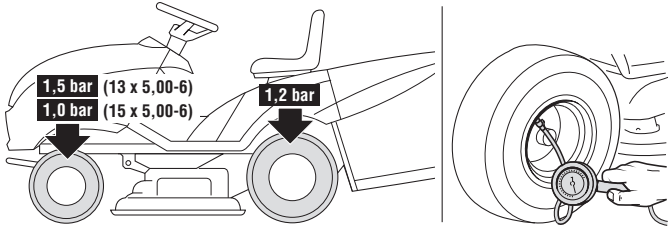
La regulación se efectúa levantando la manija (1) y deslizando el asiento hasta fijarlo en la posición deseada.



5.3.2 Presión de los neumáticos

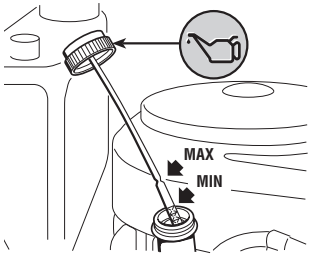
La correcta presión de los neumáticos es una condición esencial para una perfecta alineación del plato de corte y por lo tanto para obtener un césped cortado uniformemente.

Desenroscar los capuchones de protección y conectar las válvulas a una toma de aire comprimido provista de manómetro y regular la presión a los valores indicados.



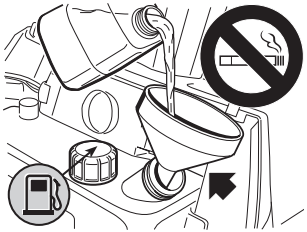
5.3.3 Abastecimiento de aceite y gasolina

NOTA *El tipo de aceite y de gasolina que se deben emplear está indicado en el manual de instrucciones del motor.*



Con el motor parado, controlar el nivel de aceite del motor: según los modos indicados en el manual del motor, debe estar comprendido entre las muescas MÍN y MÁX de la varilla.

Llenar de combustible, utilizando un embudo teniendo cuidado de no llenar completamente el depósito.



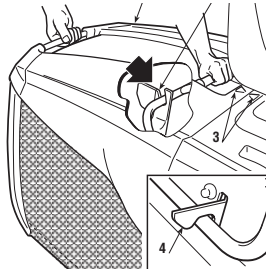
La capacidad del depósito es aprox. 7 litros.

⚠ ¡PELIGRO! ***El abastecimiento se debe efectuar con el motor apagado en un lugar abierto y bien ventilado. ¡Recordar siempre que los vapores de gasolina son inflamables! NO ACERQUE LLAMAS A LA BOCA DEL DEPOSITO PARA VERIFICAR EL CONTENIDO Y NO FUME DURANTE EL LLENADO.***

IMPORTANTE *Evite verter gasolina sobre las partes de plástico para no dañarlas, en caso de vertido accidental, enjuague en seguida con agua. La garantía no cubre los daños en las partes de plástico de la carrocería o del motor causados por la gasolina.*

5.3.4 Montaje de las protecciones en la salida (bolsa de recolección o pantalla de protección)

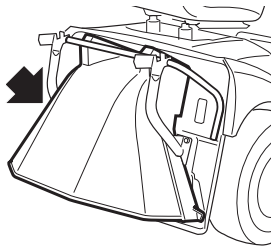
⚠ ¡ATENCIÓN! ***No utilice jamás la máquina sin haber montado las protecciones a la salida!***



Enganchar la bolsa (1) a los soportes (2) y centrarla respecto a la plancha posterior, haciendo coincidir las dos referencias (3).

Asegurarse de que el tubo inferior de la boca de la bolsa se fije en correspondiente dispositivo de enganche (4).

En caso de enganche dificultoso o demasiado flojo, regular el muelle de desembrague (☛ 6.3.2).



En caso de que se desee trabajar sin la bolsa de recolección, está disponible, por encargo, un kit pantalla de protección (☛ 9.2) que se debe fijar en la plancha posterior como se indica en las relativas instrucciones.

5.3.5 Control de la seguridad y de la eficiencia de la máquina

1. Comprobar que los dispositivos de seguridad actúen como se indica (☛ 5.2).
2. Asegúrese que el freno funcione regularmente.
3. No empiece el corte si las cuchillas vibrasen o si no estuvieran afiladas, recuerde que:

– Una cuchilla mal afilada arranca la hierba y causa el amarilleo del prado.
– Una cuchilla floja produce vibraciones anómalas y puede ser peligrosa.

⚠ ¡ATENCIÓN! ***No use la máquina si no estuviera seguro de su eficiencia y contacte a su Distribuidor inmediatamente para los necesarios controles o reparaciones.***

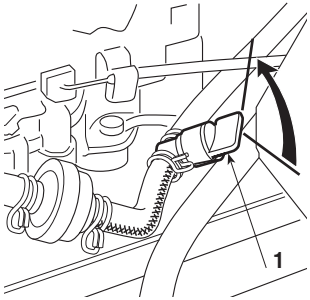
5.4 USO DE LA MÁQUINA

5.4.1 Arranque

⚠ ¡PELIGRO! ***Las operaciones de arranque se deben efectuar al aire libre o en un lugar bien ventilado! ¡RECORDAR SIEMPRE QUE LOS GASES DE ESCAPE DEL MOTOR SON TÓXICOS!***

Antes de arrancar el motor:

– abrir el grifo de la gasolina (1) *(si estuviera previsto);*
– accionar la transmisión en punto muerto («N») (☛ 4.22 o 4.32);
– desacoplar las cuchillas (v4.7);
– engranar el freno de estacionamiento en terrenos en pendiente;
– en caso de arranque en frío, accionar el cebador *(si estuviera previsto)* o llevar la palanca del acelerador a la posición «CEBADOR» indicada en la etiqueta;
– en caso de motor ya caliente, es suficiente colocar la palanca entre «LENTO» y «RÁPIDO»;
– poner la llave, girarla hacia la posición «MARCHA» para conectar el circuito eléctrico y luego llevarla a la posición «ARRANQUE» para arrancar el motor;
– soltar la llave después de la puesta en marcha.



Después de la puesta en marcha del motor, llevar el acelerador a la posición «LENTO» y desconectar el cebador *(si estuviera previsto).*

IMPORTANTE *El cebador debe ser desconectado apenas el motor gire regularmente; su empleo con el motor ya caliente puede ensuciar la bujía y causar un funcionamiento irregular del motor.*

NOTA *En caso de arranque dificultoso, no insista durante mucho tiempo con el motor de arranque para evitar que se descargue la batería y para que el motor no se ahogue. Poner de nuevo la llave en la posición «PARADA», esperar algunos segundos y repetir la operación. Si el problema perdura, consultar el capitulo «8» del presente manual y el manual de instrucciones del motor.*

IMPORTANTE *Tener siempre presente que los dispositivos de seguridad impiden el arranque del motor cuando no se respetan las condiciones de seguridad (☛ 5.2). En estos casos, después de restablecer la habilitación al arranque, es necesario llevar nuevamente la llave a la «PARADA» antes de volver a arrancar el motor.*

5.4.2 Marcha de avance y transferencias

⚠ ¡ATENCIÓN! ***La máquina no está homologada para circular por calles públicas. Su empleo (según lo establecido en el Código de Circulación) está permitido exclusivamente en áreas privadas cerradas al tránsito.***

Durante los desplazamientos:

- desacoplar las cuchillas;
- llevar el plato de corte a la posición de altura máxima (posición «7»);
- llevar el mando del acelerador a una posición intermedia entre «LENTO» y «RAPIDO».

Transmisión mecánica

Presionar hasta el tope el pedal (☛ 4.21) y llevar la palanca del cambio a la posición de 1a marcha (☛ 4.22).

Manteniendo apretado el pedal quitar el freno de estacionamiento; soltar gradualmente el pedal que, de ese modo, pasa de la función «freno» a la de «embrague», accionando las ruedas posteriores (☛ 4.21).

⚠ ¡ATENCIÓN! ***Soltar gradualmente el pedal para evitar que un desembrague demasiado brusco provoque un levantamiento de las ruedas delanteras y la pérdida de control de la máquina.***

Alcanzar gradualmente la velocidad deseada actuando sobre el acelerador y sobre el cambio; para pasar de una marcha a otra es necesario accionar el embrague, apretando el pedal hasta la mitad del recorrido (☛ 4.21).

Transmisión hidrostática

Desengranar el freno de estacionamiento y soltar el pedal del freno (☛ 4.31).

Apretar el pedal de la tracción (☛ 4.32) en la dirección «F» y alcanzar la velocidad deseada, regulando la presión en el mismo pedal y actuando en el acelerador.

⚠ ¡ATENCIÓN! ***La tracción debe ser accionada de acuerdo con los modos descritos (☛ 4.32) para evitar que un acoplamiento demasiado brusco pueda causar una empinada y la pérdida de control de la máquina, especialmente en pendientes.***

5.4.3 Frenado

Reducir antes la velocidad de la máquina, disminuyendo las revoluciones del motor y luego apretar el pedal del freno (☛ 4.21 o 4.31) para reducir ulteriormente la velocidad, hasta que la máquina se pare.

Transmisión hidrostática

Una disminución sensible de la máquina ya se obtiene soltando el pedal de la tracción.

5.4.4 Marcha atrás

IMPORTANTE *La marcha atrás se DEBE efectuar siempre con la máquina parada.*

Transmisión mecánica

Accionar el pedal hasta parar la máquina, engranar la marcha atrás moviendo lateralmente la palanca y llevándola a la posición «R» (☛ 4.22). Soltar gradualmente el pedal para introducir la fricción y comenzar la marcha atrás.

Transmisión hidrostática

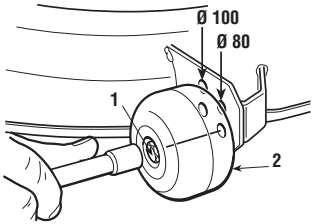
Después de la parada de la máquina, iniciar la marcha atrás presionando el pedal de la tracción en la dirección «R» (☛ 4.32).

5.4.5 Corte de la hierba

Regular la posición de las ruedecillas limitadoras según las irregularidades del terreno.

La función de las ruedecillas limitadoras es la de reducir el riesgo de tirones bruscos en el césped, causados por el arrastre del borde del plato de corte en terrenos irregulares.

Las cuatro posiciones de montaje de las ruedas permiten mantener un espacio de seguridad entre el borde del plato de corte.

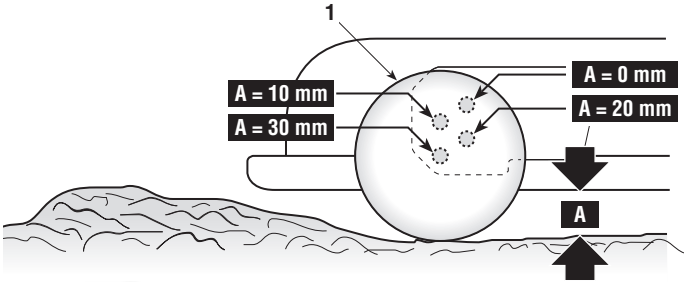


Para cambiar la posición, desatornillar y extraer el perno (1) y volver a colocar la ruedecilla (2) en el orificio superior o inferior de la fila correspondiente al diámetro de la ruedecilla.

⚠ ¡ATENCIÓN! ***Esta operación se efectúa siempre en las cuatro ruedecillas, CON EL MOTOR APAGADO Y LAS CUCHILLAS DESACOPLADAS.***

Para comenzar el corte:

- llevar el acelerador a la posición «RÁPIDO»;
- llevar el plato de corte a la posición de altura máxima;
- acoplar las cuchillas (☛ 4.7), solo en el césped, evitando acoplar las cuchillas en terrenos con fondo de grava o en la hierba demasiado alta;
- iniciar el avance en el césped en modo muy gradual y con especial cuidado, como se describe anteriormente;
- regular la velocidad de avance y la altura de corte (☛ 4.8) según



las condiciones del prado (altura, densidad y humedad de la hierba).

⚠ ¡ATENCIÓN! ***Durante los cortes en terrenos en pendiente, es necesario disminuir la velocidad de avance para garantizar las condiciones de seguridad (☛ 1.2 - 5.5).***

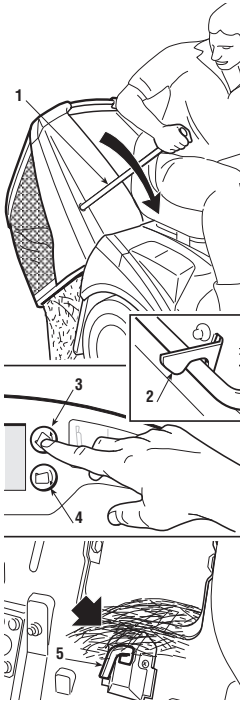
En todo caso es necesario disminuir la velocidad cuando se percibe una reducción de revoluciones del motor, y recuerde que no se obtendrá jamás un buen corte del césped si la velocidad de avance es demasiado alta en relación a la cantidad de hierba cortada.

Desacoplar las cuchillas y llevar el plato a la posición de altura máxima si es necesario superar un obstáculo.

5.4.6 Vaciado de la bolsa de recolección

No deje que la bolsa se llene demasiado para prevenir que se atasque la tapa del aire. Una señal acústica intermitente indica que se ha llenado la bolsa; a este punto, realizar lo siguiente:

– reducir el régimen del motor;
– poner en punto muerto (N) (☛ 4.22 o 4.32) y parar el avance;
– introducir el freno de estacionamiento en las pendientes;
– desacoplar las cuchillas (☛ 4.7) y la señal se interrumpirá;



Mando manual

NOTA *El vaciado de la bolsa se efectúa exclusivamente con las cuchillas desacopladas; de lo contrario el motor se para.*

– extraer la palanca (1) (☛ 4.9.1) y volcar la bolsa para vaciarla;
– cerrar la bolsa para fijarla en el fiador de enganche (2) y volver a colocar la palanca (1).

Mando eléctrico

NOTA *El mando de vuelco de la bolsa actúa sólo con las cuchillas desacopladas.*

– con el operador sentado, mantener presionado el pulsador (3) (☛ 4.9.2) hasta el completo vuelco de la bolsa;
– terminado el vaciado, mantener presionado el pulsador (4) (☛ 4.9.3) hasta la completa bajada de la bolsa, controlando que quede sujeta al fiador de enganche (2).

NOTA *Puede ocurrir que después de vaciar la bolsa la señal acústica se reactive en el momento de acoplar las cuchillas debido a residuos de hierba presentes en el palpador (5) del microinterruptor de señalización; en este caso, es suficiente desacoplar las cuchillas y volverlas a acoplar para que se interrumpa la señal. Si la señal acústica persiste, parar el motor, extraer la bolsa y eliminar los posibles restos de hierba del palpador (5).*

5.4.7 Vaciado del canal de expulsión

Un corte de hierba demasiado alta o mojada, junto con una velocidad de avance demasiado elevada, puede atascar el canal de expulsión.

En caso de atascamiento, es necesario:

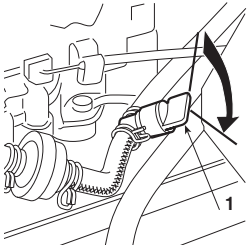
– parar la máquina, desacoplar las cuchillas y apagar el motor;
– quitar la bolsa de recolección o la pantalla de protección;
– sacar la hierba acumulada por la boca de salida del canal.

⚠ ¡ATENCIÓN! ***Esta operación se debe efectuar siempre con el motor apagado.***

5.4.8 Fin del corte

Al terminar el corte del césped, desacoplar las cuchillas, reducir el número de revoluciones del motor y efectuar la trayectoria de regreso con el plato de corte en la posición de altura máxima.

5.4.9 Fin del trabajo



Parar la máquina, colocar la palanca del acelerador en la posición «LENTO» y apagar el motor llevando la llave a la posición «PARADA».

Con el motor apagado, cerrar el grifo (1) de la gasolina *(si estuviera previsto).*

⚠ ¡ATENCIÓN! ***Para prevenir eventuales llamas de retroceso, llevar el acelerador a la posición «LENTO» por 20 segundos antes de apagar el motor.***

⚠ ¡ATENCIÓN! ***Quitar siempre la llave antes de dejar la máquina sin vigilancia!***

IMPORTANTE *Para proteger la carga de la batería, no deje la llave en posición de «MARCHA» cuando el motor no esté arrancado.*

5.4.10 Limpieza de la máquina

Después de cada uso, limpiar el exterior de la máquina, vaciar la bolsa de recolección y sacudirla para limpiarla de los residuos de hierba y mantillo.

⚠ ¡ATENCIÓN! ***Vacíe siempre la bolsa de recolección y no deje los contenedores con la hierba cortada en el interior de un local.***

Repasar las partes de plástico de la carrocería con una esponja embebida con agua y detergente, prestando atención a no mojar el motor, los componentes de la instalación eléctrica y la tarjeta electrónica colocada debajo del tablero de instrumentos.

IMPORTANTE *No utilice jamás mangueras a presión o líquidos agresivos para el lavado de la carrocería o del motor!*

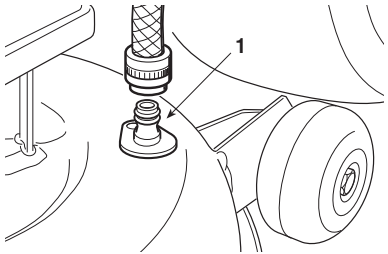
⚠ ¡ATENCIÓN! ***Es necesario que en la parte superior del plato de corte no se acumulen desechos y residuos de hierba seca, para mantener el nivel óptimo de eficiencia y de seguridad de la máquina.***

Después de cada uso, proceder con una cuidadosa limpieza del plato de corte, para eliminar todo residuo de hierba o desechos.

⚠ ¡ATENCIÓN! ***Durante la limpieza del plato de corte, llevar gafas protectoras y alejar personas o animales de la zona circunstante.***

a) El lavado del interior del plato de corte y del canal de expulsión se debe efectuar sobre un piso firme, con:

- la bolsa o la pantalla de protección montada;
- el operador sentado;
- el plato de corte en posición «1»;
- el motor en marcha;
- la transmisión en punto muerto;
- las cuchillas acopladas.



Conectar alternativamente un tubo para el agua a los correspondientes empalmes (1) haciendo pasar el agua durante algunos minutos por cada uno con las cuchillas en movimiento.

Acoplamiento electromagnético

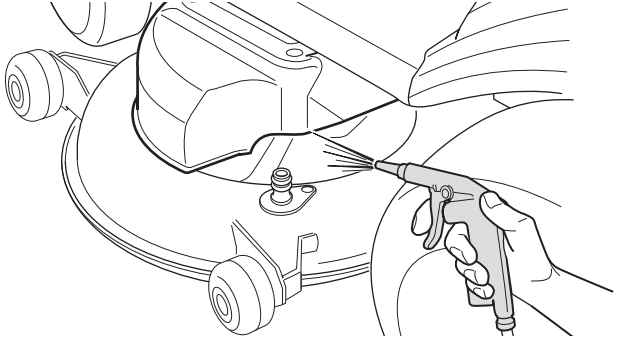
IMPORTANTE *Para no perjudicar el buen funcionamiento del embrague electromagnético*

- *evitar que el embrague entre en contacto con aceite;*
- *no dirija chorros de agua a alta presión directamente sobre el grupo de embrague;*
- *no limpie el embrague con gasolina*

Sacar luego el plato, vaciarlo, enjuagarlo y colocarlo de manera que se seque rápidamente.

b) Para la limpieza de la parte superior del plato de corte:

- bajar completamente el plato de corte (posición «1»);
- soplar con un chorro de aire comprimida a través de las aperturas de las protecciones de derecha e izquierda.

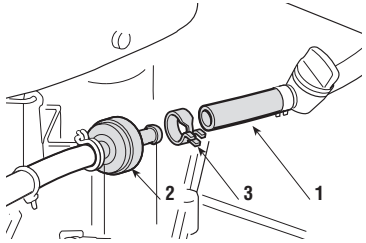


5.4.11 Almacenamiento e inactividad prolongada

Si se prevé un período prolongado de inactividad (superior a 1 mes), desconectar los cables de la batería y seguir las indicaciones contenidas en el manual de instrucciones del motor.

Vaciar el depósito del carburante desconectando el tubo (1) colocado en la entrada del filtro de la gasolina (2) recogiendo el carburante en un contenedor adecuado.

Volver a conectar el tubo (1) prestando atención a volver a colocar correctamente la abrazadera (3).



⚠ ¡ATENCIÓN! ***Eliminar con cuidado la hierba seca eventualmente acumulada cerca del motor y del silenciador de descarga para evitar posibles incendios accidentales al reanudar el trabajo!***

Guardar la máquina en un ambiente seco, lejos de la intemperie y posiblemente cubrirla con una lona (☛ 9.4).

IMPORTANTE *La batería se debe guardar en un lugar fresco y seco. Recargar siempre la batería antes de un largo periodo de inactividad (más de 1 mes) y recargarla de nuevo antes de reanudar la actividad (☛ 6.2.3).*

Al reanudar el trabajo, asegurarse que no existan pérdidas de gasolina en los tubos, grifo y el carburador.

5.4.12 Dispositivo de protección de la tarjeta

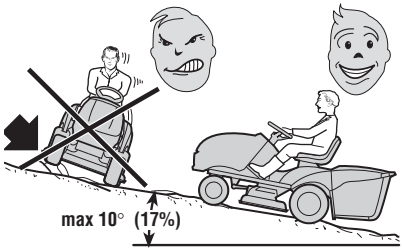
La tarjeta electrónica está provista de una protección de reposición automática que interrumpe el circuito en caso de anomalías en la instalación eléctrica; la intervención produce la parada del motor, indicada por una señal acústica que se desactiva sólo al quitar la llave.

El circuito se restablece automáticamente después de algunos segundos. Buscar y eliminar las causas de la falla para evitar que se repitan sucesivas interrupciones.

IMPORTANTE *Para evitar la intervención de la protección:*
- *no invierta la polaridad de la batería;*
- *no ponga en funcionamiento la máquina sin la batería, para no causar anomalías en el funcionamiento del regulador de carga;*
- *prestar atención a no causar cortocircuitos.*

5.5 USO DE LA MÁQUINA EN PENDIENTES

Respetando los límites indicados (**máx 10° - 17%**), los prados en pendiente se deben recorrer en el sentido subida/bajada y jamás en el sentido transversal, prestando especial atención en los cambios de dirección a que las ruedas de arriba no encuentren obstáculos (piedras, ramas, raíces, etc.) que podrían causar deslizamientos laterales, vuelcos, pérdidas de control de la máquina.



⚠ ¡PELIGRO! ***REDUCIR LA VELOCIDAD ANTES DE CUALQUIER CAMBIO DE DIRECCIÓN SOBRE TERRENOS EN PENDIENTE e introducir siempre el freno de estacionamiento antes de dejar la máquina parada y sin vigilancia.***

⚠ ¡ATENCIÓN! ***En los terrenos en pendiente, es necesario comenzar la marcha hacia delante con especial atención para evitar que la máquina se pueda empinar. Disminuir la velocidad de avance antes de comenzar una pendiente, especialmente en bajada.***

⚠ ¡PELIGRO! ***No engranar jamás la marcha atrás para reducir de velocidad en una bajada: ya que podría causar la pérdida de control del medio, especialmente en terrenos resbaladizos.***

Transmisión mecánica

⚠ ¡PELIGRO! ***No recorra nunca las bajadas con el cambio en punto muerto o con el embrague desengranado! Aplicar siempre una marcha baja antes de dejar la máquina parada y sin vigilancia.***

Transmisión hidrostática

Recorrer las pendientes sin accionar el pedal de la tracción (☛ 4.32), para aprovechar al máximo el efecto de frenado de la transmisión hidrostática cuando la transmisión no esté accionada.

5.6 TRANSPORTE

⚠ ¡ATENCIÓN! ***Si la máquina debe ser transportada en un camión o en un remolque, utilizar rampas de acceso con resistencia, anchura y longitud adecuadas Cargar la máquina***

con el motor apagado, sin conductor y únicamente por empuje, usando un adecuado número de personas. Durante el transporte, cerrar el grifo de la gasolina (si estuviera previsto), bajar el plato de corte, engranar el freno de estacionamiento y fijar correctamente la máquina al medio de transporte con cuerdas o cadenas.

5.7 ALCUNOS CONSEJOS PARA MANTENER UN BONITO CÉSPED

1. Para mantener el prado verde y suave, es necesario que sea cortado regularmente sin traumatizar la hierba. El césped puede estar constituido por hierbas de diferentes tipos. Con cortes frecuentes, crecen normalmente las hierbas que desarrollan muchas raíces y forman un sólido estrato herboso; por el contrario, si los cortes se efectúan con menor frecuencia, se desarrollan principalmente hierbas altas y selváticas (trébol, margaritas, etc).

2. Es aconsejable siempre cortar la hierba con el prado bien seco.

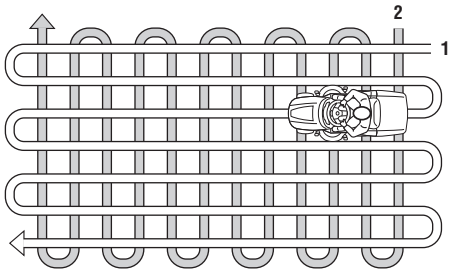
3. Las cuchillas deben estar íntegras y bien afiladas para que el corte sea neto, sin desflecados que producen un amarilleo de las puntas.

4. El motor se debe utilizar al régimen máximo para garantizar un corte neto del césped y obtener un buen empuje del césped cortado a través del canal de expulsión.

5. La frecuencia del corte debe ser adecuada al crecimiento del césped, evitando que entre un corte y el otro el césped crezca demasiado.

6. En los periodos más calurosos y secos, es aconsejable mantener la hierba ligeramente más alta para prevenir la aridez del terreno.

7. La altura óptima de la hierba de un césped bien cuidado es de unos 4-5 cm, con un único corte, no es necesario eliminar más de un tercio de la altura total. Si el césped está muy alto es aconsejable efectuar el corte en dos pasadas, a distancia de un día; la primera con las cuchillas a la altura máxima y eventualmente con ancho de corte reducido y la segunda a la altura deseada.



8. El aspecto del prado será mejor si los cortes se efectuarán alternándolos en las dos direcciones.

9. Si el transportador tiende a atascarse, es aconsejable disminuir la velocidad de avance ya que puede ser excesiva en función de las condiciones del prado; si el problema persiste, son causas probables las cuchillas mal afiladas o el perfil de las aletas deformado.

10. Prestar especial atención en los cortes en terrenos con matas o cerca de bordes bajos que podrían dañar el paralelismo y el borde del plato de corte y las cuchillas.

6. MANTENIMIENTO

6.1 MEDIDAS DE SEGURIDAD

⚠ ¡ATENCIÓN! ***Quitar la llave y leer las instrucciones relativas antes de iniciar cualquier operación de limpieza o mantenimiento. Llevar ropa adecuada y guantes de trabajo en todas las situaciones de riesgo para las manos.***

⚠ ¡ATENCIÓN! ***No utilice jamás la máquina con piezas desgastadas o dañadas. Las piezas averiadas o deterioradas deben ser sustituidas y jamás reparadas. Utilizar exclusivamente repuestos originales: el uso de recambios no originales y/o no montados correctamente pone en peligro la seguridad de la máquina, puede causar accidentes o lesiones personales y exime al Fabricante de toda obligación y responsabilidad.***

IMPORTANTE *No arrojar nunca en el ambiente aceites usados, gasolina o cualquier otro producto contaminante!*

⚠ ¡ATENCIÓN! ***Todas las intervenciones de mantenimiento y regulación no descritas en este manual deben efectuarse en su Distribuidor o en un centro especializado, que dispone de conocimientos y herramientas necesarias para que el trabajo se efectúe correctamente, manteniendo el grado de seguridad original de la máquina.***

Operaciones efectuadas en estructuras inadecuadas o por personas no cualificadas conllevan el vencimiento de toda forma de Garantía y de toda obligación o responsabilidad del Fabricante.

En particular, es necesario contactar inmediatamente a su Vendedor o a un Centro especializado si observase irregularidades en el funcionamiento.

- ***del freno;***
- ***del acoplamiento y parada de las cuchillas,***
- ***de la activación de la tracción en marcha adelante o marcha atrás.***

6.2 MANUTENCIÓN ORDINARIA

La tabla tiene el objeto de ayudarle a mantener eficiente y segura su máquina. En esta se enumeran las principales intervenciones y la frecuencia prevista para cada uno de estos.

Las casillas de al lado le permiten anotar la fecha o el número de horas de funcionamiento en las cuales la intervención se ha efectuado.

Intervención	Horas	Ejecutada (Fecha u Hora)						
1. MÁQUINA								
1.1 Control fijación y afilado cuchillas [3]	25							
1.2 Sustitución de las cuchillas [3]	100							
1.3 Control correa de transmisión [3]	25							
1.4 Cambio correa de transmisión [2] [3]	–							
1.5 Control correa mando cuchillas [3]	25							
1.6 Sustitución correa mando cuchillas [2] [3]	–							
1.7 Control y regulación de la tracción [3]	25							
1.8 Control del acoplamiento y freno cuchilla [3]	25							
1.9 Control de todas las fijaciones	25							
1.10 Lubricación general [4]	25							

Intervención	Horas	Ejecutada (Fecha u Hora)						
2. MOTOR [1]								
2.1 Sustitución del aceite motor	.....							
2.2 Control y limpieza del filtro del aire	.....							
2.3 Sustitución del filtro del aire	.....							
2.4 Control del filtro gasolina	.....							
2.5 Sustitución del filtro gasolina	.....							
2.6 Control y limpieza contactos bujía	.....							
2.7 Sustitución bujía	.....							

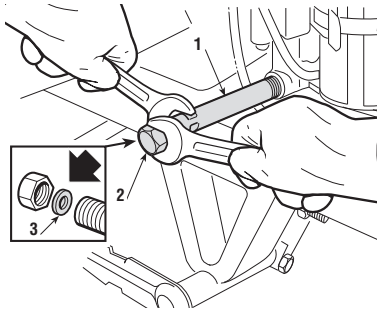
[1] Consultar el manual del motor para la lista completa y la relativa frecuencia.
[2] Operación que debe efectuarse por su Distribuidor o por un Centro especializado
[3] Contactar su vendedor en los primeros señales de mal funcionamiento.
[4] La lubricación general debería ser ejecutada siempre que se prevé un largo periodo de inactividad de la máquina.

6.2.1 Motor

IMPORTANTE *Seguir todas las indicaciones contenidas en el manual de instrucciones del motor.*

Para descargar el aceite del motor, mantener parado el tubo de extensión (1) y aflojar el tapón de descarga (2).

Al volver a montar el tapón (2) prestar atención al posicionamiento de la junta interna (3) y apretar a fondo apretando bien el tubo de extensión (1).



6.2.2 Eje posterior

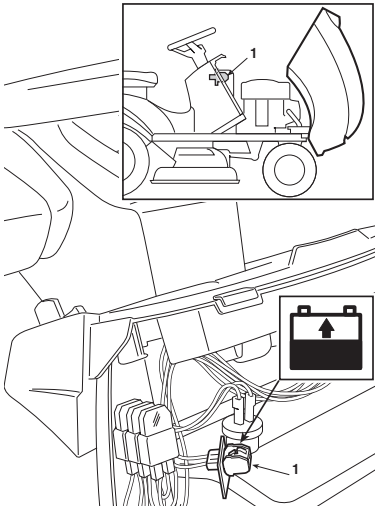
Está formado por un grupo monobloque sellado que no precisa mantenimiento; está provisto de una carga de lubricante permanente que no necesita sustitución o llenado.

6.2.3 Batería

Es fundamental efectuar un cuidadoso mantenimiento de la batería para garantizar una larga duración de la misma.

La batería de su máquina deberá estar taxativamente cargada:

- antes de utilizar la máquina por primera vez después de haberla adquirido;
- antes de cada prolongado período de inactividad de la máquina;
- antes de la puesta en servicio después de un prolongado periodo de inactividad.
- leer y respetar atentamente el procedimiento de recarga descrito en el manual que se adjunta a la batería. Si no se respeta el procedimiento o no se carga la batería, se podrían producir daños irreparables a los elementos de la batería.
- una batería agotada **debe** ser recargada lo más pronto posible.



IMPORTANTE *La recarga debe efectuar con*

*un equipo de **tensión constante**. Otros sistemas de recarga pueden dañar irreparablemente la batería.*

La máquina está dotada de un conector (1) para la recarga, a conectar al correspondiente conector del cargador de batería de mantenimiento "CB01", suministrado *(si estuviera previsto)* o disponible por encargo (☛ 9.5).

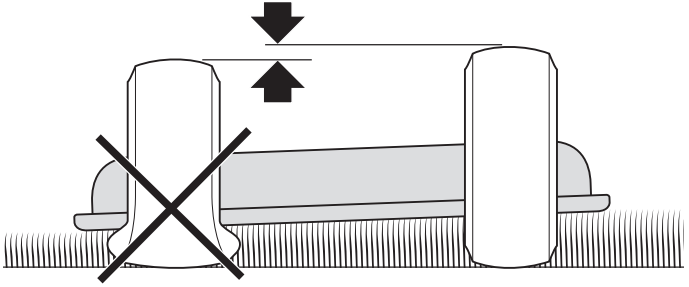
IMPORTANTE *Este conector se debe utilizar exclusivamente para la conexión al cargador de batería de mantenimiento "CB01". Para utilizarlo:*
- *seguir las indicaciones descritas en las relativas instrucciones de uso;*
- *seguir las indicaciones descritas en el manual de la batería.*

6.3 INTERVENCIONES EN LA MÁQUINA

6.3.1 Alineación del plato de corte

Una buena regulación del plato es esencial para obtener un prado cortado uniformemente y reducir las vibraciones.

En el caso de corte irregular, controlar la presión de los neumáticos.

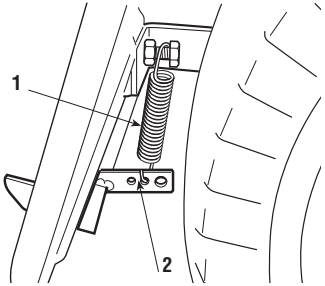


Si esto no fuera suficiente para obtener un cortado uniforme, es necesario contactar con su Distribuidor para las necesarias comprobaciones y para el ajuste del alineamiento del plato de corte.

6.3.2 Regulación del resorte del fiador de enganche de la bolsa de recolección

Si la bolsa de recolección tiende a saltar y a abrirse al marchar en terrenos irregulares o si resulta dificultosa la fijación después de haberla vaciado, es necesario regular la tensión del resorte (1).

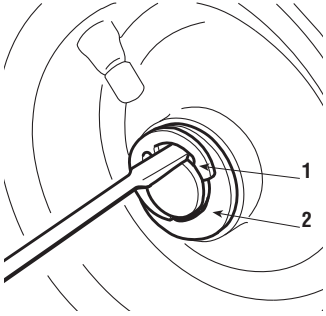
Modificar el punto de conexión utilizando uno de los orificios (2) hasta obtener el resultado deseado.



6.3.3 Sustitución de las ruedas

Con la máquina en una superficie plana, colocar unos espesores debajo de un elemento portante del bastidor, por el lado de la rueda a sustituir.

Las ruedas son retenidas por un anillo elástico (1) que se puede extraer utilizando un destornillador.



NOTA *En caso de sustitución de una o ambas ruedas posteriores, asegurarse que eventuales diferencias del diámetro externo no sean mayores de 8–10 mm, en caso contrario, para evitar cortes irregulares, es necesario efectuar la regulación del alineamiento del plato de corte.*

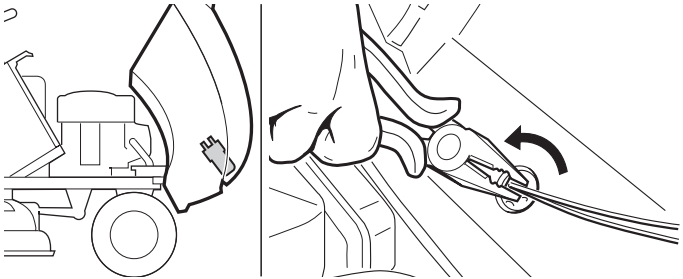
IMPORTANTE *Antes de volver a montar la rueda, engrasar el eje. Volver a colocar cuidadosamente el anillo elástico (1) y la arandela de apoyo lateral (2).*

6.3.4 Reparación o sustitución de los neumáticos

Los neumáticos son de tipo "Tubeless" y por lo tanto después de haberlos pinchado deben ser sustituidos o reparados por un reparador de neumáticos especializado, según los modos previstos para este tipo de neumático.

6.3.5 Sustitución de las lámparas *(si estuvieran previstas)*

Las lámparas (18W) se colocan a bayoneta en el portalámparas que se extrae girándolo en sentido antihorario con la ayuda de una pinza.



6.3.6 Sustitución de un fusible

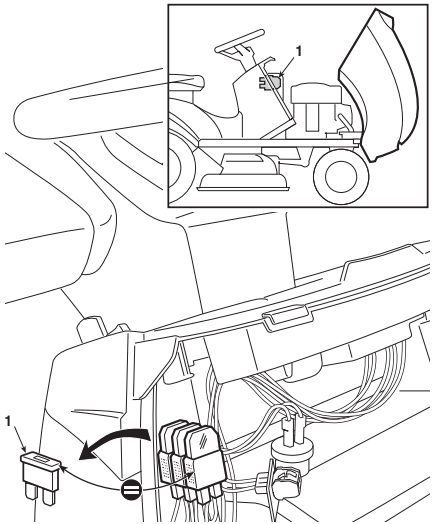
En la máquina están previstos algunos fusibles (1) de diferente capacidad, cuyas funciones y características son las siguientes:

- Fusible de 10 A = de protección de circuitos generales y de potencia de la tarjeta electrónica, cuya intervención provoca la parada de la máquina y el apagado completo del indicador luminoso en el tablero.
- Fusible de 25 A = de protección del circuito de carga, cuya intervención se manifiesta con una progresiva pérdida de la carga de la batería y consiguientes dificultades en el arranque.

Vaivén eléctrico

- Fusible de 15 A = de protección del circuito del pulsador de arranque, cuya intervención no permite el accionamiento eléctrico del sistema de volcado de la bolsa; el vaciado es posible con la palanca manual (si estuviera montada).

La capacidad del fusible está indicada en el mismo fusible.



IMPORTANTE *Un fusible quemado debe ser siempre sustituido con uno de igual tipo y capacidad y jamás con uno de capacidad diferente.*

Si no se logra eliminar las causas de la intervención, consultar a su Distribuidor.

6.3.7 Desmontaje, sustitución y remontaje de las cuchillas

⚠ ¡ATENCIÓN! ***Utilizar guantes de trabajo para manipular las cuchillas.***

⚠ ¡ATENCIÓN! ***Sustituir siempre las cuchillas dañadas o torcidas; no intente jamás de repararlas! ¡USAR SIEMPRE CUCHILLAS ORIGINALES DE MARCA ⚠!***

En esta máquina emplear solo los siguientes pares de cuchillas:

Mod.102:
82004341/1 - 82004340/1
82004348/0 - 82004347/0

Mod.122:
82004350/0 - 82004349/0
82004343/0 - 82004342/0

IMPORTANTE *Es oportuno que las cuchillas se sustituyan por pares, especialmente en el caso de sensibles diferencias de desgaste.*

7. TUTELA DEL MEDIO AMBIENTE

La protección del ambiente debe ser un aspecto relevante y prioritario en el uso de la máquina, a beneficio de la convivencia civil y del ambiente en el que vivimos.

– Evite ser un elemento de disturbio para la vecindad.

– Efectúe escrupulosamente las normas locales para la eliminación de los materiales después del corte.

– Siga escrupulosamente las normas locales para la eliminación de embalajes, aceites, gasolina, baterías, filtros, partes deterioradas o cualquier elemento de fuerte impacto ambiental; estos residuos deben separarse y entregarse a los especiales centros de recogida que proveerán al reciclaje de los materiales.

– En el momento de la puesta fuera de servicio, no abandone la máquina en el ambiente, deberá contactar un centro de recogida, según las normas locales vigentes.

8. GUÍA PARA LA IDENTIFICACIÓN DE LAS ANOMALÍAS

ANOMALÍAS	CAUSA PROBABLE	REMEDIO
1. Con la llave en «MARCHA», el tablero de control permanece apagado, sin alguna señal acústica	Intervención de la protección de la tarjeta electrónica a causa de:	Poner la llave en la pos. «PARADA» y buscar las causas de la avería:
	– batería mal conectada	– comprobar las conexiones (☛ 3.4)
	– inversión de la polaridad de la batería	– comprobar las conexiones (☛ 3.4)
	– batería completamente agotada	– recargar la batería (☛ 6.2.3)
	– fusible quemado	– sustituir el fusible (10 A) (☛ 6.3.6)
2. Con la llave en «MARCHA», el tablero de control permanece apagado pero se produce una señal acústica	Intervención de la protección de la tarjeta electrónica a causa de:	Poner la llave en la pos. «PARADA» y buscar las causas de la avería:
	– tarjeta mojada	– secar con aire tibio
3. Con la llave en «ARRANQUE», el tablero de control se enciende pero el pulsador de arranque no gira	– batería no suficientemente cargada	– recargar la batería (☛ 6.2.3)
	– fusible de la recarga interrumpido	– sustituir el fusible (25 A) (☛ 6.3.6)
4. Con la llave en «ARRANQUE», el motor de arranque gira, pero el motor no se pone en marcha	– batería no suficientemente cargada	– recargar la batería (☛ 6.2.3)
	– falta flujo de gasolina	– comprobar el nivel del tanque (☛ 5.3.3)
		– abrir el grifo *(si estuviese previsto)* (☛ 5.4.1)
		– comprobar el filtro de la gasolina
	– encendido defectuoso	– comprobar la fijación del capuchón de la bujía
		– comprobar la limpieza y la correcta distancia entre los electrodos
5. Puesta en marcha dificultosa o funcionamiento irregular del motor	– anomalías en el carburador	– limpiar o sustituir el filtro del aire
		– limpiar la cubeta del carburador
		– vaciar el tanque e introducir gasolina fresca
		– controlar y eventualmente cambiar el filtro de la gasolina
6. Disminución del rendimiento del motor durante el corte	– velocidad de avance elevada en relación a la altura del corte (☛ 5.4.5)	– disminuir la velocidad de avance y/o aumentar la altura del corte

ANOMALÍAS	CAUSA PROBABLE	REMEDIO
7. Acoplando las cuchillas, el motor se apaga	– falta habilitación al acoplamiento	– controlar que se respeten las condiciones de habilitación (☛ 5.2.c)
8. El indicador de la batería no se apaga después de unos minutos de trabajo	– recarga insuficiente de la batería	– contactar a su Distribuidor
9. El indicador de aceite se enciende durante el trabajo *(si estuviera previsto)*	– problemas de lubricación del motor	Poner la llave inmediatamente en «PARADA»: – restaurar el nivel de aceite (☛ 5.3.3) – sustituir el filtro (si la anomalía persiste, contactar a su Distribuidor)
10. El motor se para y se produce una señal acústica	Intervención de la protección de la tarjeta electrónica a causa de: – sobretensión causada por el regulador de carga – batería mal conectada (contactos inseguros)	Poner la llave en la pos. «PARADA» y buscar las causas de la avería: – contactar a su Distribuidor – comprobar las conexiones (☛ 3.4)
11. El motor se para sin producir ninguna señal acústica	– batería desconectada – anomalías en el motor	– comprobar las conexiones (☛ 3.4) – contactar a su Distribuidor
12. El indicador de las cuchillas permanece encendido con las cuchillas desacopladas	– la palanca no regresa a la posición de desacoplamiento a causa de la hierba acumulada en el punto del fin de carrera	– limpiar la hierba depositada en el punto de articulación (acceso por la portezuela de inspección)
13. Las cuchillas no se acoplan o no se paran tempestivamente cuando se desacoplan *(modelos con acoplamiento de palanca)*	– cable alargado o correa floja	– contactar a su Distribuidor
(modelos con acoplamiento electromagnético	– correa aflojada – anomalías en el acoplamiento electromagnético	– contactar a su Distribuidor – contactar a su Distribuidor
14. Corte irregular y recolección insuficiente	– plato de corte no paralelo al terreno	– controlar la presión de los neumáticos (☛ 5.3.2) – restablecer la alineación del plato respecto al terreno (☛ 6.3.1)

ANOMALÍAS	CAUSA PROBABLE	REMEDIO
	– cuchillas no eficientes	– contactar a su Distribuidor
	– velocidad de avance elevada en relación a la altura de la hierba a cortar (☛ 5.4.5)	– disminuir la velocidad de avance y/o levantar el plato de corte – esperar que la hierba se seque
	– atascamiento del canal	– sacar la bolsa y vaciar el canal (☛ 5.4.7)
	– el plato de corte está lleno de hierba	– limpiar el plato de corte (☛ 5.4.10)
15. Vibración anómala durante el funcionamiento	– las cuchillas no están balanceadas	– contactar a su Distribuidor
	– cuchillas flojas	– contactar a su Distribuidor
	– fijaciones flojas	– comprobar y apretar los tornillos de fijación del motor y del bastidor
16. Frenado incierto o ineficaz	– freno no regulado correctamente	– contactar a su Distribuidor
17. Avance irregular, poca tracción en subida o tendencia de la máquina a empinarse	– problemas en la correa o en el dispositivo de acoplamiento	– contactar a su Distribuidor
18. Con el motor en movimiento, accionando el pedal de la tracción, la máquina no se desplaza *(modelos de transmisión hidrostática)*	– la palanca de desbloqueo en posición «B» (☛ 4.33)	– llevarla nuevamente a la posición «A»

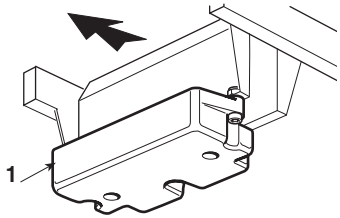
Si las anomalías perduran después de haber efectuado las operaciones descritas arriba, contactar a su Distribuidor.

⚠ ¡ATENCIÓN! ***No intente jamás efectuar reparaciones laboriosas sin poseer los medios y los conocimientos técnicos necesarios. Toda intervención mal ejecutada comporta automáticamente el vencimiento de la Garantía y el declino de la responsabilidad por parte del Fabricante.***

9. ACCESORIOS POR ENCARGO

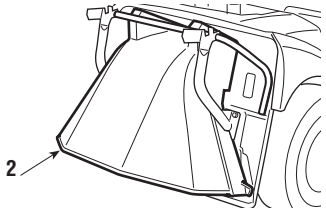
1. KIT DE PESOS ANTERIORES

Mejoran la estabilidad anterior de la máquina, principalmente cuando el uso principal es en terrenos en pendiente.



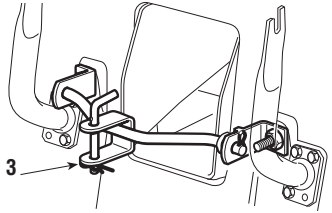
2. KIT PANTALLA DE PROTECCIÓN

Para usar en lugar de la bolsa de recolección, cuando el césped no es recogido.



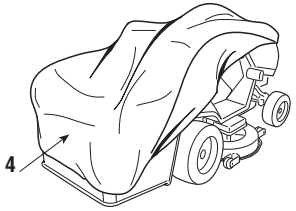
3. KIT REMOLQUE

Para remolcar un remolque.



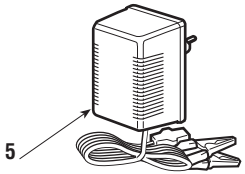
4. LONA DE CUBIERTA

Para proteger la máquina contra el polvo cuando no se utiliza.



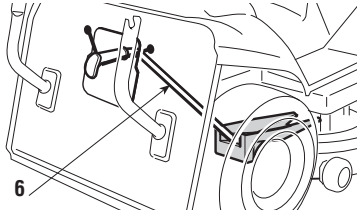
5. CARGADOR DE BATERÍA DE MANTENIMIENTO“CB01”

Permite mantener en perfecta eficacia la batería durante los periodos de inactividad de la máquina, garantizando un nivel de carga óptimo y una mayor duración de la batería.



6. KIT PARA “MULCHING” (solo para máquinas predispuestas)

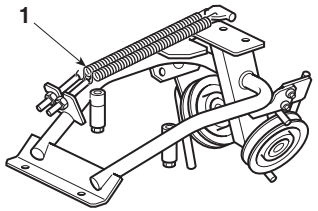
Desmenuza el césped cortado y lo deja en el prado como alternativa a la recogida en la bolsa.



10. HERRAMIENTAS SUPLEMENTARIAS

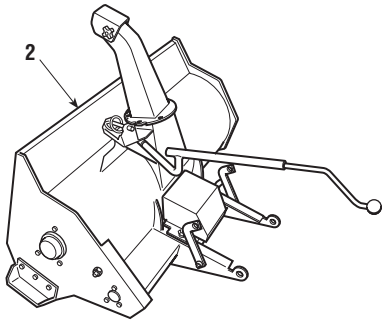
1. TOMA DE FUERZA "PTO"

Permite transferir el movimiento del motor al equipo controlado.



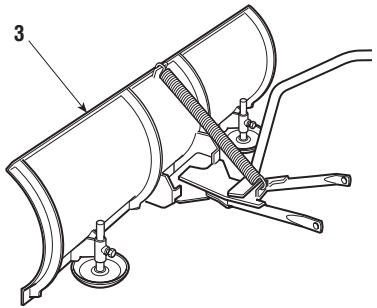
2. QUITANIEVES DE TURBINA

Para la eliminación y el chorro a distancia de la nieve.



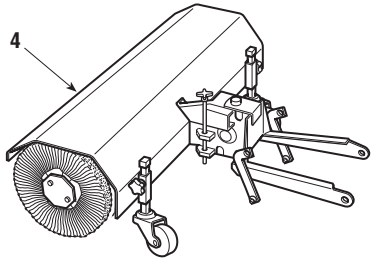
3. QUITANIEVES DE CUCHILLA

Para el espalado y la acumulación lateral de la nieve eliminada.



4. BARREDORA MECÁNICA

Para la limpieza de calles y superficies sólidas de hojas y suciedad y para la eliminación de capas finas de nieve fresca.



11. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Instalación eléctrica ..... 12 V
Batería ..... 18 Ah ó 22 Ah

Neumáticos anteriores ..... 13 x 5.00-6
ó ..... 15 x 5.00-6
Neumáticos posteriores ..... 18 x 8.50-8
Presión neumático anterior
neumáticos 13 x 5.00-6 ..... 1,5 bar
neumáticos 15 x 5.00-6 ..... 1,0 bar
Presión neumático posterior ..... 1,2 bar
Peso total ..... de 216 a 240 kg

Diámetro interior de viraje
(diámetro mínimo de hierba no cortada – lado izquierdo)
neumáticos 13 x 5.00-6 ..... 1,5 (1,3) m
neumáticos 15 x 5.00-6 ..... 1,7 (1,5) m

Altura de corte ..... da 3 a 9 cm
Anchura de corte ..... 101 (121) cm
Capacidad de la bolsa de recolección ..... 300 litros

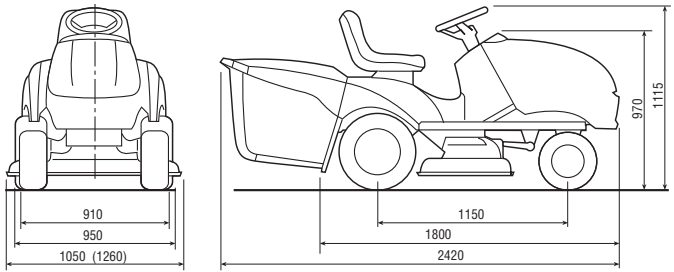
Transmisión mecánica

Velocidad de avance (indicativa) a 3000 min.$^{-1}$:
en 1ª ..... 2,2 km/h
en 2ª ..... 3,8 km/h
en 3ª ..... 5,8 km/h
en 4ª ..... 6,4 km/h
en 5ª ..... 9,7 km/h
en marcha atrás ..... 2,8 km/h

Transmisión hidrostática

Velocidad de avance (indicativa) a 3000 min.$^{-1}$:
en marcha adelante ..... da 0 a 8,8 km/h
en marcha atrás ..... da 0 a 4,5 km/h

Valores máximos de ruido y vibraciones		**102**	**122**
Nivel de presión acústica en el oído del operador (conforme a la norma 81/1051/CEE)	db(A)	81,4	88,4
– Incertidumbre de medida (2006/42/CE - EN27574)	db(A)	0,7	0,6
Nivel de potencia acústica medido (conforme a la directiva 2000/14/CE, 2005/88/CE)	db(A)	99,0	104,1
– Incertidumbre de medida (2006/42/CE - EN27574)	db(A)	0,8	0,7
Nivel de potencia acústica garantizado (conforme a la directiva 2000/14/CE, 2005/88/CE)	db(A)	100	105
Nivel de vibraciones (conforme a la norma EN 1032)	m/s^2	0,7	0,5
– Incertidumbre de medida (2006/42/CE - EN12096)	m/s^2	0,3	0,3



Los datos entre paréntesis (...) se refieren al modelo“122”.